

Գործընկերության ղեկավարները համաձայնեցին, որ իրենց ընդհանուր շահերը պահպանելու համար անհրաժեշտ է օգտագործել համապատասխան մեթոդներ։

Ժամանակէ մ'ի վեր այս կողմերի Հայոց մէջ ձայն մի կ'ստատէրպէս թէ մի Պօլսեցի երեւելի ժամանակաւն մօտիկ տարի մ'ա.

նալ ազգային Պատրիարքարանի պաշտոնեայ բարձրաստիճանի մեկեղացականի հետ Պառիարիկ Հայոց նկատմամբ ունեցած խռատացման մեջ, վերջինը կարծիք չայտնի է թե Պառիարք հայոցմէ յիսուն տարե վերջ րան իր ապագայուն չէ . այն իստացման թիւնն ու կարծիք այնպի տարածուած է այս կողմեր, որ շատեր կարծի կ'հարցնեն թե ինչ պատճառ կայ այդպէ կարծեմք մի ժողովուրդի համար, որ առաջին ժամանակներէն առերազատ առեկ զգայուն և առեկ հարկաւորութեամբ վիճակի մեջ կ'ըլլատ նոսր ինկի պատգեքի վատնարանակ բարեկամներէս մին ի մեկ այլոց այս նիկի վայր պառիարք երթն ուսանեցի տեղ ինչէն, զի դեք է թե է գրեկ իրենց կերպը գիտնայի, իրենց բարձրաստիճան եկեղեցականներ պիտի հարցնէի թե մինչ ցար Պատրիարքարան Պառիարիկ ազգայնոց ո՞ր ցումն Պառիարն տարեր է և Պառիարիկ Հայոցս վերջերեւալ ո՞ր ազգայնի կամ կը բնական խնդրոյն մէջ պնճարեկեղէն է Պատրիարքարանի գործերը ըստ օրինի և ըստ պահանջ մասն ազգայնի շահուց, որ այսպէս յոստահատ կ'յոստի յայտագրեւապատիւն եկեղեցականն Պառիարիկ Հայք այնպի ծառայութիւններն ստեղծեր և զարմեալ իրենց ստեղ կըման ու ազգութիւնը պահեր ևս, հիմա որ այսպիսի աղտաւաւմտ իշխանութեան ներքե կը գտնուինք, ինչ կայ այսպէ շտարեկան և յոստահատական իտարեր անեւ . . . » Եւ ապաքն թողունք որ մեր երկրի կառավարութեան կողմէ գտնէ այժմ և ոչ մի մեքն նախընտրեալ կը նշմարի Հայերի կուլտուր համար, ընդհակառակը Պառիարք իտաւ կը համարէր զՀայն և անոր ապագայն, կը յուսարորէր զայն, գործնական

միջոցներ ցրել կը տայ և կը խօս-
տանայ նեխածաղէկ ևս օգնելու
ամեն մի ազգային ձեռնարկի մէ-
ջ և երբ Պուլիտարային²⁰ ալ որչա-
որ մտքովուց Պատրիարքարանի
բայց և այնպէս կարծուածէն յե-
տաքինքն վիճակի մէջ կը գտնուի-
նա՞նք պատճառ. առնի մի բարձրա-
տիման պարտունեայ պէջւոյն կար-
ծելու և այն կարծիքն ալ տարա-
ծելու. և նվթադարձ, որ Պուլիտ-
արայից կրօք կպատահան վիճակի
մէջ կը գտնուին, չվիճի. Պատրի-
արքարանի պարտքն այդչափ
որ իւր ժողովուրդին վտանգ-
տենին և միակ կարծիք յայտնե-
լով շատաւա՞ր. այդեւօք Պատրի-
արքարան չպարտիք ձեռք բեր-
կցնել իւր հօտին, պահպանե-
ցանք կարծեցեալ վտանգին առ-
ջէն, նմանց վերջին նամակն յե-
ղու վերջինմ ժողովուրդին մէ-
ջարդար բողոքը յայտնած էի, ներ-
կայիս ալ կը կրկնեմ, որ Պատ-
րիարքարան կը պարտի երբեմն
երբեմն այցելուելու զրկել այ-
լիքաց վիճակի ու մտայ տեղեկ
նալու համար և չէ թէ անխոհեմ
և նախահաւատ կարծիքներ յայտ-
նելով. առանհատեցնել մի ժողո-
վուրդ, որի ապագայն շատ ու-
ճակալից պնդի լինի, եթէ Պատ-
րիարքարան ալ գոնէ խօսքով
օգնէ նորա կ'սրբոցանկն կենդա-
նել յարեմաններու :

Ինչ կը լինէր եթէ մեր ճոռ-
մախօս եկեղեցականք փոխանա-
գենականներ չմէջ պռաւալու, դո-
ւալու, թողուն երբեմն Վապո-
րի ափունքը և Պալզանների եր-
կերներն մի քիչ պարտէին :

Հումնութեան իրաւ օրոնուս
կաղէթ ամբղըն 1425 նիւմէրօյ
նիւվիէսիւնտէ տէրճ օրոննան պիլի
մէ. քիթիւպա ճէվապէն չէհրը մէլ.
քիւր Ս. վարդապետեան մէ. քիթէպլ.
ճնօրէն-կապարտեան Քէ. քէ. քէ. քէ.

Տաճառ տեղի հոր տեղը զբնդ
տա օ գեման մաթ պատվող ալ
մէք թուկ իրապ իթմիշ հոր
տէ , պունուն վաւհոտէրեմաթ է
ոսար մատտէտէն պարտ օլտո
զբնդուն , նէշընտէն սարփը նա
գլը իթմիշ օլտուզբնդը իթմ
իթմիշ հոր . p :

Պունուան իւզերգինէն Պէյլերեան
էֆէնտար ճէվապիւսամի մէգբիւր
պարտ իմ փաշ, վէ ս ՎէճՆէն
իմ տիրմիշ իսէ տէ, չուրասըն
նաղարտ տիւզալմը ճէլի խտէր
բ, շէֆէնտի մուսնիւխէ ճէ
նէ դաւար. մէքթուպը մէգբիւր
փաշնա կէնտէրախիկնտէ պիւզ
քէնշարի օլարպը պարտ սէօզլէ
սէօզլէմիշ իսէ տէ, մալ պաւամ
նա իրաւ իմ տիկն ճէվապիւսամի
թաւաթիւտէն սօնլարա փաշնա կէնտ
տէրախիկնի իգարք ու իմ իրաւ
թիմէսի պիլիմը վէքք օլունան իր
թարըրլուաթի խտաւաթիլթաւ
տիւզ. վէ քէնշարին չազգըմըշտ
հազալըր քէնշարինի վաշիկիկ
նի խալաթ թիմիշ օլտուրընտան
պու պապտէ պունանն իլլաւան
պիք չէ յ տիմ. Պէյլերեան ճէ
ֆէնտարին չու խալաթ տէնիսթ
նէ նապար արփի օլ, պաւաթ

Անճաղ պու տեֆա Եւսմա
միլէթ լիմիթ միւթ էպէրանտու
Համաճաննն Բուզանդ վէ Պոյա
ճանն Կիլիսիոյ վէ Պէշտիկի փողո
տա միւնտէրիճ մէշքիւք ճէկապ
նաւն, լէ ճէկապ օլաւորք մաթ
պարամըզ պիր մէ, Պէշուպ հաղ
պարտ իսն տէ, Պէշլէրնան ճէ
Ֆէնտիւրին մէ, Քիժուպընը տէր
լէ մէթիլիմիլի ճաւոյ, պուսնա
տա տէրճիւնտէն ոսքըք նազա
լիթ տիլիլիմիլի ճէֆէնտիլի մու. մա
լէ յիւն. մայէ պէնան, լէ պէշլ
մէտէլէլէրի միւթ էպատտու մէ.
թուպալար նէլէր իլէ ուզմա մագ
տաւ իսն, գաթիլ վէ միւթիւ
պիր լիարիւք իլիթ լիսաղ իլի մի
օլմաղ. իլիւն, մէքիճէպ հօնաա
ճէկը ճէլ իսն ալը գոնմաւորը
տէ իլի իսն հօլ վէրիլիճսիլի լիալ
սիլէ ճէլէրիւք .

38,008

1 45 2 45 Գրեհի սահիֆէէ 8 71
 Թիւնի սահիֆէէ 2 71
 ԻնիթԱՐ. Պանգո, Շիրքէթ 45 8
 Ժուրա սարարիֆէէ այրա 3 71
 2 45 Գրեհի սահիֆէէ 8 71
 Թիւնի սահիֆէէ 4 71
 Զիյաւէ Թիւտէթ Իրն Խանն
 այր բապարլը օրդէ
 Մէլիսան Նափիլա սալիր պէն
 լէր էճնանէն քապուլ օլունանայ
 սերէ օլունայաւ Էլթազ Բաւէ
 լունիսանայ 3

սրէ վէ Թահրիրիյէսինէ այիտ
վեօնտերիյմէսի իգթիգա էտէք:

1871

ՀԱՅԿԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՎԵՐԱԴԱՐՄԱՆ ԳԼԽԱՎՈՐ
ԲԱՆԾԱԴԱՐԱՆԻ

«Մարտի»-ի ավ պուշպաղընը ունե
տինի զորապետ, զիտ պուշնատ, սիրի
պէսէնք զըմէկի զտուղընը պիլընի
«Մէքէնը» մայիլիտին իշխանէ չ
սպւեռ, զէ հաղընը, թէստիկն պիլտիկ
պէն օրտատ պէշկը իշխան ուշումագ
կէշէլիշիլը իտի:

Եւ զիշկիւմին իշխան սաբըլը օր
տըն, զէ պատէհու պիլը այաթ մէսիկ
իշկիտիքան, թէնշէթսէն պաշէկէն ս
ղընը իշխիթսի:

«Հէր նէ գառաոր պու աղըր բէ
լինախէ պրալմադըղըն, զօնգասան
մէնդարըն օրթաւընտա պաւլուհան որ
կէ, հէարէթի սյաւ: Մոմալիլէյ յ
«Եանկըն պէօլիւլէթէ, պորսուրն
վէ ալէվէրիլի, զան բէնկիլի ամլը
կիւնէլի զյալարընտան տահա բարդ
վէ թարլապա տարընըզ վերմէքտ հա

«Պիր տէ պիրտէն պիրէ իշպուռ
աթլընըն կէօլիսի կէօրլընիւ, պու
երւպիւնէն սիլաւ պիր մասքէ թազմը
պէր օջաւ մատէլէ . . . Մէրգում ա
հնէնաւնէն եւնաւ Կէօրլընի Կէօրլընի

«—Է՛՛ ճանրմ, Թրիսթան տը Շանն
ՏօԼ բարլամէնթօը աղաի քիրամընա
«Պատէհու պէկիրինի տէօրթ նա
օրածըդտա դայսյ օլտու :

«Պոռ. առամ հէր նէ գատար եր
Մարտէլ Գլէման՝ անը սէսինտէն մա
Թինտէն տարի թանըմը խոր :

«Պոռ առամ՝ Անթիտ տը Մանթե
դօնթ տը Միբպէլին զաթիլի իտի, Պ
Էնի իտի :

Եւ յաթիւն յաթիւն սկիւր մօտիկանին քիլ
 Լիճ շէշէր վաւ խալ վէ պաւնալուն բէ
 Եւ քաճն մամուլ ակիր ու փառք ստանը
 Սլաւարտան, պաւնաւաւըղմ ստայա կէլա
 Խալմ վէ զաթիկէր հէնուզ օրայ

ղըմ հսկւտէ, միւմաիւլէյհ պէնի թութ
սնէլէ իւէ եաղլալմագոտա օլսուղըն
ասը, լէ եէրէ տիւշէրէք, սօլ այա

Եստիտ խոր խեղ արե, իբր երեքինի ե
ր իւշ եկեղ առաք էօրէտե պիր չե
պիր աղաճըղա գատար սիրիւքէնմէ
տա պէքէտի :

Ետիտ ըրեղկեարըյա հալաւանմագտ
ե սեմայէ գատար չըգարմագտա վ
Երբ ըրըղա թա ուգագտա պաղչէյն

լիէրին ի գէրինսէ ուղուն պոյրու պի
տամ ալա սիր պէկիրէ ունիւնը վ
խօխ. ֆարքընտամընը, դարթան
ը հայկանընը տուրտուրթալը, երկգին

Ի՞նչ պիտի սէպէս պաղըրաւ .
 Ի՞նչ, նէ՞ տէրսին . պու տէֆա տո
 քնայէթ իտէնէ՞քմիսին :
 Դժպէտէրէք, գոնաղը տէօնիւլէրաի վ

ևնէ մատքէ գոյմուշ խոի խէ տէ
 ա, սոյոռւնտան, Թաղր ու հարէքէ

Իտի, սլյաճ մասքէլի ատամ իտի
ըն գարատանը, բէտէքիմի էօլտիւ.

«Շինարար պիտի աշ չէյս գամմ խոր
քէ պէտէն թէհտաւ իթմէքտէ խոր
աւել խոր: Եկէր Մ. աը Մօմթէկէւ:
Ինքն պիթ իթմ խոր:»

«Մարտէլ Գէման պուռու բէք
նա պիլէ կեղէմէկէ գարար վերսի,
չիւն քէնոր տղաւ սոր տէսի վէ՛
Ա՛մասըը օրնայան մէրգուսմ վէ՛ք
գուրքարարուն մէղքերի չէկէք քիւլիւ
զիւրլիւնէրիւն թաստիք վէ պէնար վ
միւրիւն մէ քրադ մէվտառ օրսուըը ի
սիւ միւրէմ վէհարմ խաւի սիւր պիւր

«Ասորէկ պէնէ» պէր քիշիզատե
կիրտիպառն պէնէ ասալէր զայտա
տաւիմա իթիմա, իշխաւէկ կէշէ աս
տաշտալէր զգըրմաշա թալիմ օրոշտ
պէշէնիտե մարշաւտէլ իթմէ թէշէն
թաւեթիթիմ սորըրք պաւա աշխա
քեայէ հէլէտի, վէ ոշօշքըրիթիմ աաշ
պաւա թէլտիմ հաւեթ, իրալթիթէն
բէտաւալէ պէշէտէրէք, պէշիմ մ
մէշհըրիթի աշըրմիմ իւշէրիթէ պաւա
մալ թիթիթա մա Շաւա-տիլէր կէ
կիւթիլք զաւն խաշէք ք քոր :

«Օ տիրայել թիւ վէ եալլը ուշագ՛
սուբելթէ ինքա իթմիլը օլտուգասն ու
այլրինտէ աթա վէ տէտէլէրիմին իսա
տէ ճէկիմէ պէյսնը մէմուսնիկթ իթա
«Իթէ տիւթիւն էօմրուսնէն էն

արթըզ հէր շէյի պիլիբոնիզ ։ Անհա
նէօյլէտիկիմ շու նէօզիւ թէքրար իս
էօդսա ասոյ պիլ քիչիդասէմիլիմ' ։

Լազիւզօն էլինի Րառլա ուղաթ

միմ, գարթան: Տէ՛է՛նք ի՛նչ պի՛ր թէ՛նք
 ի՛մ ի՛մով պի՛ր խա՛մ հիւ՛սմէ՛ն մա՛ն
 ի՛մ սառ զտա՛ղղմը խապէ՛ր այսա՛ն խա՛մ

Ի՛նչ անպատրընտան, պէ՛նիմ առընձ պէ՛ն
 է՛նի Փրստապա կէ՛օրիւրով, պէ՛նիմ
 առը՛ գտաղղմն պէ՛ն գա՛նաբարտը:

Ի՛նչ սա՛րքա՛ն Թա՛նք փրտա՛ն պէ՛ն/ի՛նչ պէ՛նապա՛ն
 սա՛նաբարտա՛ն, ի՛նչ է՛նի տա՛նընձ, է՛նիվս՛ն
 սա՛նք թը առ/ի՛նչ ի՛նչ ի՛նչ է՛նի է՛նի՛ն պի՛ր

Ե՛նան-սա՛ն ի՛նչ քա՛նիկ սա՛նապա՛ն ախր թէ՛նք
 ի՛նչ ի՛նչ սա՛ն սա՛ն ի՛նչ ի՛նչ սա՛ն ի՛նչ սա՛ն ի՛նչ

իմ պէջերի մեջ օն անգից եայլն
 պէն անը բեռեր ատոյ իմքցաւ
 լալումը կէտիկ Տօյ չէրէ ետեւան
 յարուստ, Մորաթ, լիմքանտալան
 լիմքն իտեպէր իմքեմքովկիմքն, վե
 ճ, սիմքն անօլէսիմքեմքի պաւան ճի
 կիկիկ իտալթ, իմքն պիւրիմքն էրալթ
 իմքեմք, Սյաւան իտեպն իմքն բեք ղիլաւան
 ճն ճեպիմքն դապիւր իմքեմք օլմքան
 իմքեմքն անք, ղիլաւան իմքն ղիլաւ
 իմքն իմքն, պէնիկ ան կեօրիմքն օն

էջէն ոչ տէ ի թ տիկի ի լին սօն զըսմընը պո
ա, ուստւ ճաճըդ չէ քիլտի, վէ կիւնիւ
ը ըւթ պէսիւնի հէնիտէն տէրէ ոչ տէ ի

[illegible]

(S14-4)

«Պատմ. 11. — Դնկիկը պահե-
նէ ֆերիքի բնութիւնը մէջէն
մեզ սրըզն Բազէտ-Յինն սար-
նա չըզմըշար տըր :

«Ելլէն. — Խըտիվ թէնիւր
օտուղունն անըզմնաղ
Բազէտ սարըշնաւն իւրի հա-
ջաղը կէճմեղմըշար տըր : 300
սըր սաքըրի խըտիվ սարմը-
լուպ, ֆազըշ պու, սաքը-
սարտուտըրի, Եւսալ, Եւսալ

ԷՆՏԷՐԻՆԵՆԻՆ ԽԱՐԱՊԻՅԵԹԻ

Կարգէթաւնն թարգմանաւ մուսախիւրի՝ յուլիս 10 թիւն աթիսէքի թէլէկրաւ յօր :

ՀԱՄԵՆԻ ԸՄԷՆԱՐՖԵՐԻ 25 50 ԳԵՐԱԿՈՆ ԳԱՅԱԼԵՐ 9-3